



STERILIZZATORE MICROONDE MICROWAVE STERILISER

Sterilizza i tuoi biberon e i piccoli oggetti in modo veloce, naturale ed efficace. Sterilises feeding bottles and small items easily, quickly, and effectively.

CONTIENE FINO A 5 BIBERON DELLE LINEE CHICCO
Holds up to 5 Chicco bottles

CON IGIENICHE PINZE PER EVITARE SCOTTATURE
With hygienic tongs to avoid burns



www.chicco.com/teyclic
PAP 20
EPA
FSC
RECYCLED



STERILIZZATORE MICROONDE MICROWAVE STERILISER

Sterilizza i tuoi biberon e i piccoli oggetti in modo veloce, naturale ed efficace.

Lo sterilizzatore per microonde è leggero e compatto da usare sia a casa che in viaggio, le sue dimensioni lo rendono compatibile con la maggior parte dei forni a microonde.

È spazioso e può contenere fino a 5 biberon, è ideale per sterilizzare anche succhietti, e piccoli oggetti.

Sterilizza in pochi minuti eliminando il 99,9% dei germi domestici comuni ed è accessorio con pinze che permettono una presa igienica e sicura degli oggetti evitando scottature. Se il coperchio resta chiuso, il contenuto resta sterile per 24 ore.

EN MICROWAVE STERILISER
Sterilises feeding bottles and small items easily, quickly, and effectively. The microwave steriliser is compact and lightweight, ideal for use in the kitchen and while travelling. Thanks to its compact size, it is compatible with most microwave ovens. Spacious enough to accommodate up to 5 feeding bottles, it is also ideal for sterilising spoons and other small items. Sterilises in just a few minutes, eliminating 99.9% of common household germs. Includes a pair of tongs to avoid burns and provide a safe, hygienic grip on objects. Contents remain sterile for 24 hours so long as the lid remains closed.

ES ESTERILIZADOR DE MICROONDAS
Steriliza los biberones y utensilios pequeños. El esterilizador de microondas es ligero y compacto para su utilización dentro o fuera de casa. Es muy sencillo de utilizar y es ideal para esterilizar biberones, chupetas y utensilios pequeños. Esteriliza en pocos minutos eliminando el 99,9% de los gérmenes nocivos presentes en el hogar. Incluye un par de pinzas para manipular los objetos de forma higiénica y segura evitando quemaduras. Protección garantizada durante 24 horas si la tapa permanece cerrada.

PT ESTERILIZADOR DE MICROONDAS
Steriliza os biberões e pequenos objetos de modo prático, rápido e eficaz. O esterilizador de microondas é leve e compacto para a utilização dentro e fora de casa. É muito fácil de utilizar e é ideal para esterilizar chupetas e pequenos objetos. Esteriliza em poucos minutos, eliminando 99,9% dos germes domésticos comuns, e contém uma pinça para uma utilização higiénica e segura dos objetos, evitando queimaduras. Se a tampa permanecer fechada, o conteúdo permanece estéril por 24 horas.

DE ESTERILISATOR FÜR DIE MIKROWELLE
Sterilisiert Sie Ihre Flaschen und kleinen Gegenstände praktisch, schnell und wirksam. Der Sterilizador für die Mikrowelle ist leicht und kompakt und somit ideal für zu Hause als auch unterwegs. Durch seine Abmessungen ist er mit fast allen Mikrowellen kompatibel und ist sehr einfach zu bedienen. Er ist auch für Babyflaschen und kleine Gegenstände geeignet. Sterilisiert in wenigen Minuten und beseitigt 99,9% der schädlichen Haushaltskeime. Die Lieferung enthält eine praktische Zange, um eine hygienische und sichere Handhabung der Gegenstände und Vermeidung von Verbrennungen. Die Gegenstände bleiben 24 Stunden lang steril, wenn der Deckel geschlossen bleibt.

ELIMINA FINO AL 99,9% DEI GERMI DOMESTICI
Eliminates up to 99.9% of household germs



STERILIZZATORE MICROONDE MICROWAVE STERILISER



IDEALE A CASA E IN VIAGGIO
Ideal at home and on-the-go

LEGGERO E COMPATTO
Light and compact

COMPATIBILE CON LA MAGGIORANZA DEI MICROONDE
Fits in most microwaves

PROTEZIONE PER 24 ORE
24 hours protection

EL ΑΠΟΣΤΕΡΩΤΗΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ
Αποστειρώνει τα μπουκάλια και τα μικρά αντικείμενα εύκολα, γρήγορα και αποτελεσματικά. Ο αποστειρωτής μικροκυμάτων είναι ελαφρύς και συμπαγής, ιδανικός για χρήση τόσο στο σπίτι όσο και στο ταξίδι. Χάρη στο μικρό μέγεθος, είναι συμβατός με τα περισσότερα φούρνους μικροκυμάτων. Είναι ευχάριστο να μπορεί να χωρέσει έως και 5 μπουκάλια, είναι ιδανικό για αποστειρώνοντας κουτάλια και άλλα μικρά αντικείμενα. Αποστειρώνει σε λίγα λεπτά, εξαλείφοντας το 99,9% των κοινών οικιακών μικροβίων και είναι εξοπλισμένο με κλιπ ασφαλείας για να μην υπάρχουν εγκαύματα κατά τη χρήση. Το περιεχόμενο παραμένει στείρο για 24 ώρες, εφόσον το καπάκι παραμείνει κλειστό.

RU СТЕРИЛИЗАТОР ДЛЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ
Стерилизует бутылочки для кормления и мелкие предметы быстро, удобно и эффективно. Легкий и компактный стерилизатор для микроволновой печи для использования дома и в путешествии. Благодаря своим размерам совместен с большинством микроволновых печей. Может вмещать до 5 бутылочек и отлично подходит также для стерилизации ложек и других мелких предметов. Стерилизует за несколько минут, устраняя 99,9% вредных микробов, и оснащен защитными пинцетом, чтобы избежать ожогов. При закрытой крышке содержимое остается стерильным в течение 24 часов.

PL STERYLIZATOR DO KUCHENEK MIKROFALOWYCH
Sterylizacja Twojej butelki do karmienia oraz małe przedmioty praktycznie, szybko i skutecznie. Sterylizator do kuchenek mikrofalowych jest lekki i kompaktowy. Dzięki jego wymiarom jest idealny jak w domu, tak w podróży. Dzięki swojej wymiarom pasuje do większości kuchenek mikrofalowych. Jest duży, może pomieścić aż do 5 butelek. Idealny również do sterylizowania łyżeczek i innych drobnych przedmiotów. Sterylizuje w kilka minut, eliminując 99,9% szkodliwych występujących w domostwach oraz jest wyposażony w klipsy zabezpieczające i chroniące przed oparzeniami. Jeśli pokrywka pozostanie zamknięta, zawartość pozostanie sterylizowana przez 24 godziny.

FR STÉRILISATEUR MICRO-ONDES
Stérilise vos biberons et petits objets de manière pratique, rapide et efficace. Le stérilisateur pour microondes est léger et compact pour une utilisation à la maison et en voyage. Sa taille le rend compatible avec la plupart des fours à microondes. Il est pratique et peut contenir jusqu'à 5 biberons. Il est également idéal pour stériliser les sucettes et les petits objets. Il est facile en quelques minutes, éliminant 99,9% des germes domestiques courants, et est équipé de pinces qui permettent une prise hygiénique et sûre des objets sans se brûler. Si le couvercle est fermé, le contenu reste stérilisé pendant 24 heures.

RO STERILIZATOR PENTRU CUPRINSURI CU MICROONDE
Sterilizeți-lă biberonele și micile obiecte la mod practic, rapid și eficient. Sterilizatorul pentru cuprinsuri cu microonde este ușor și compact, potrivit atât acasă, cât și în călătorie. Dimensiunile sale îl fac compatibil cu majoritatea cuptoarelor cu microonde. Este ușor de utilizat și poate cuprinde până la 5 biberonele, este ideal și pentru stérilizarea suțietelor și a obiectelor mici. Sterilizează în doar câteva minute, eliminând 99,9% din germii domestici și este echipat cu clește care permit o prindere igienică și sigură a obiectelor fără să se ardească. Dacă capacul este închis, conținutul rămâne steril timp de 24 de ore.

DA MIKROBÅLGERSTERILISATOR
Sterilise dine sutteflasker og små genstande på en praktisk, hurtig og effektiv måde. Sterilisatoren til mikrobølger er let og kompakt og kan bruges både hjemme og på tur, dens størrelse gør den kompatibel med størstedelen af mikrobølgeovne. Den er nemt at bruge og kan indeholde op til 5 sutteflasker og også ideelt til stériliserende sutte og mindre genstande. Steriliserer på få minutter og eliminerer 99,9% af de almindelige husholdningskeime, udstyret med tang, som sikrer et hygiejnisk og sikkert tag i genstandene. Så længe låget forbliver lukket, holder indholdet stérilt i op til 24 timer.

HR STERILIZATOR ZA MIKROVALJNU PEČNICU
Sterilizirajte svoje bočice za bebe kao i sline predmete, na brz, praktičan i učinkovit način. Sterilizator za mikrovlnu pećnicu je lagan i kompaktno, idealan je za korištenje kod kuće i na putovanju. zbog svoje kompaktnosti je kompatibilan s većinom mikrovaljnih pećnica. Prostor je dovoljno velik da može sadržati do 5 bočica za bebe. Idealan je za stérilizaciju dužica kao i sitnih predmeta. U nekoliko minuta stérilizira ublažavajući 99,9% uobičajenih kućnih mikroorganizama, a opremljen je i higijenskim kluč. omogućujući higijeno i sigurno uzimanje predmeta bez oparjenja. Ako poklopac ostane zatvoren, sadržaj ostaje sterilan 24 sata.

TR MIKRODALGA STERİLİZATÖRÜ
Biberonları ve küçük nesnelere kolay, hızlı ve etkili bir şekilde stérilize eder. Mikrodalgalı sterilizatör, kompakt ve hafiftir, evde ve dışarıda kullanışlıdır. Boyutu, boyunu yapısını diğer mikrodalgalı cihazlarla uyumlu hale getirir. İçerdiği biberonları ve diğer küçük nesnelere sterilize eder. Sterilize eder birkaç dakikada, evde yaygın olarak bulunan mikroorganizmaları %99,9 oranında ortadan kaldırır. Hijyenik ve güvenli bir şekilde nesnelere dokunulmasını sağlar. Kapağı kapalı tutulursa, içeriğin 24 saat boyunca steril kalır.

CZ STERILIZÁTOR PRO MIKROVLNÉ PEČNICE
Sterilizujte biberounky a malé předměty prakticky rychle a účinně. Sterilizátor pro mikrovlnnou pecnici je lehký a kompaktní a vhodný pro použití jak doma, tak v cestě. Díky svým rozměrům je vhodný pro většinu mikrovlnných pecí. Je prostorný a dokáže pojímat až pět biberonových láhví. Je rovněž ideální pro sterilizaci klíčků a malých předmětů. Během několika minut sterilizuje účinně 99,9% škodlivých domácích bakteri. Sterilizátor je vybaven praktickými pinzetami, které umožňují bezpečnou a hygienickou manipulaci s předměty bez ohrožení popálením. Pokud zůstane uzavřen víčko, obsah zůstane po dobu 24 hodin.

SR MIKROVALJASNI STERILIZATOR
Sterilise brzo i efikasno. Mikrovaljasi sterilizator je kompaktan i lagan, idealan za upotrebu u kućnoj i na putovanju kuhinjskoj pećnici. Dovoljno je velik da može sadržati do 5 bočica za bebe. Idealan je za sterilizaciju dužica kao i sitnih predmeta. U nekoliko minuta eliminira 99,9% uobičajenih kućnih mikroorganizama. Uključuje par higijenskih klučeva koji omogućuju higijeno i sigurno uzimanje predmeta bez oparjenja. Ako poklopac ostane zatvoren, sadržaj ostaje sterilan 24 sata sve dok je poklopac zatvoren.

AR جهاز التعقيم في الميكروويف
يقوم بتعقيم زجاجات الرضاعة والأجزاء الصغيرة بشكل سريع وسهل وفعال. يعمل جهاز التعقيم في الميكروويف بشكل عملي وفعال، مثالي للاستخدام في المنزل وفي السفر. بفضل حجمه الصغير، يتناسب مع معظم أفران الميكروويف. يمكنه استيعاب ما يصل إلى 5 زجاجات رضاعة. مثالي أيضًا لsterilization الشوكولاتة وغيرها من الأشياء الصغيرة. في غضون دقائق، يزيل 99,9% من البكتيريا المنزلية الشائعة. يتميز بجهاز ملاصقة، مما يضمن عملية آمنة وهجينة في التعامل مع الأشياء. إذا بقي الغطاء مغلقًا، يبقى المحتوى معقمًا لمدة 24 ساعة بعد إغلاقه.

REF: 00 065846 600 000
Rev. 01-2108
Παράγεται από την
Artexa S.p.A. - Via Saldarini Cattelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in Italy - Fabricado em Italia
Fabricado en Italia - Παράγεται στην Ιταλία
تصنع في إيطاليا

ARTXSANA UK LTD building 1,
2nd floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire.
Reception@saldarini.com | 020 8931 9607
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTXSANA TÜRKİYE BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Büyükdere Yolu Etiler Sokak Üstü Kat:12 Atagözü-İstanbul TÜRKİYE
Tel: 0 216 570 30 30 - Üretim: Artexa S.p.A.
Via Saldarini Cattelli, 1 - 22070 Grandate (Como) Italy

FOR COUNTRIES OF CUSTOM UNION ONLY:
Изготовитель: «Артэкса С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибутор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артэкса Рус», 125009 Москва, г. Москва, Деловой переулок, д. 4, стр. 1,
www.chicco.ru, Телефон: +7495962-30-27